



Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint monatlich. Es enthält die amtlichen Mitteilungen der Gemeinde Haselbachtal mit den Ortsteilen: Bischheim, Gersdorf, Häslich, Möhrsdorf, Reichenau und Reichenbach.

17. Jahrgang

13. März 2017

Nummer 03

Messe WIR 2017 in Kamenz vom 31. März bis 2. April 2017

Liebe Einwohner und Gäste,

auch wir als Gemeinde Haselbachtal werden mit unseren Vereinen und mit dem Dresdner Heidebogen wieder auf der 25. Messe WIR vom 31. März bis 02. April 2017 vertreten sein.

Bitte besuchen Sie uns am Stand D150!



Es gibt vieles Neue und Interessante zu erfahren. Von Flyern, über eine Tombola und dem Spielplan der Naturbühne Reichenau, der Turmühle Bischheim oder der Schauanlage für Granitindustrie bieten wir auch für Kinder attraktive Möglichkeiten.

Nutzen Sie die Gelegenheit und informieren Sie sich über Fördermöglichkeiten oder bestaunen Sie die Gondel des Luftschiffes der Ballon & Luftschiff Sachsen GbR.

Wir freuen uns auf Sie !

Ihre Bürgermeisterin
Margit Boden

Programm zur Messe WIR 2017

Was erwartet Sie zur Messe WIR?

Das gesamte Programm auf einen Blick:

Freitag, 31.03.2017

- 13.00 Uhr: Grußworte
- 15.00 Uhr: 4. Qualitätswurstwettbewerb der Fleischerinnung (Loungebereich)
- 17.00 Uhr: Auszeichnung der Gewinner des Qualitätswurstwettbewerbes (Bühne)
- 18.30 Uhr: Ausstellerempfang

Samstag, 01.04.2017

- 10.00 Uhr: Messe- und Programminformation
- 10.30 Uhr: Kinderprogramm „Die Samels Junior Show“
- 12.00 Uhr: Blasorchester Kamenz
- 13.00 Uhr: Travestie der Extraklasse: Miss Chantal
- 14.00 Uhr: Kamenz Can Dance
- 15.00 Uhr: Super Star Pietro Lombardi singt
- 16.00 Uhr: Autogrammstunde mit Pietro Lombardi

Sonntag, 02.04.2017

- 10.15 Uhr: Bauchredner-Show mit Jörg Jara
- 11.15 Uhr: Tanzwerkstatt Wilthen
- 12.15 Uhr: Akrobatikperformance mit Schlangenfrau Alina Ruppel
- 12.30 Uhr: Kremsermugge
- 13.45 Uhr: Schlagerparty mit Nicci Schubert
- 14.45 Uhr: Akrobatikperformance mit Schlangenfrau Alina Ruppel
- 15.00 Uhr: Rock und Pop mit Achim Petry
- 16.30 Uhr: Showtanz Ottendorf
- 17.30 Uhr: Gewinn-Auslosung der SZ- Messetombola

Nicht verpassen.

Vorschau auf Veranstaltungen vom 13.03. bis 12.04.

Dienstag	21.03.	14.00	Frauentreff	Vierseithof Häslich	Heimatverein Haselbachtal e.V.
Montag	03.04.	19.30	Reisebericht über Tibet von Frank Meltzer	Karoline-Rietschel-Haus Gersdorf	Heimatverein Haselbachtal e.V.
Mittwoch	12.04.	14.30	Seniorentreff	Vereinstreff Bischheim	Seniorenclub Bischheim-Häslich e.V.

Gemeindeverwaltung

Der Verwaltungssitz der Gemeinde Haselbachtal befindet sich im OT Bischheim, Schulstraße 7a. Telefonisch sind wir erreichbar:

Sekretariat	(0 35 78) 30 93 60 (0 35 78) 3 09 36 12 office@haselbachtal.de	Fax	(0 35 78) 3 09 36 19
Bürgermeisterin	(0 35 78) 3 09 36 13 info@haselbachtal.de	Bauamt	(0 35 78) 3 09 36 15 (0 35 78) 3 09 36 16
Hauptamt	(0 35 78) 3 09 36 21	Kämmerei	(0 35 78) 3 09 36 24 (0 35 78) 3 09 36 25 (0 35 78) 3 09 36 27
Einwohnermeldeamt	(0 35 78) 3 09 36 33		
Standesamt	(0 35 78) 3 09 36 17		

Öffnungszeiten:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle für Feuerwehr, Rettungsdienst und Krankentransport für die Landkreise Bautzen und Görlitz

Feuerwehr	Telefon und Fax
Rettungsdienst	
Notarzt	Notruf 112
Mo, Di, Do	19.00 – 07.00 Uhr Telefon
Mi, Fr	14.00 – 07.00 Uhr 116 117
Sa, So	24 Stunden

Anmeldung Krankentransport	Telefon
Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	03591 19222
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	03571 19222

Allgemeine Erreichbarkeit	E-Mail
Leitstelle/Feuerwehr	lagedienst@irls-hoyerswerda.de
	Telefon
Bereich Bautzen, Bischofswerda, Oberland	03591 19296
Bereich Hoyerswerda, Kamenz, Radeberg	03571 19296
	Fax
	03571 4765111

Notdienst der Zahnärzte (09.00 - 11.00 Uhr)

18./19.03.	Frau Dr. Corsing	☎ 0 35 78/31 21 28
	Fichtestr. 15, 01917 Kamenz	
25./26.03.	Frau DS Reuter	☎ 0 35 78/30 64 30
	Ahornweg 4, 01917 Kamenz	
01./02.04.	Herr DM Just	☎ 03 57 93/52 79
	Am Markt 16, 01920 Elstra	
08./09.04.	Herr ZA Stuhr	☎ 0 35 78/3 53 05 01
	Oststraße 45, 01917 Kamenz	

Apothekenbereitschaft

17.03.-18.03.	Ahorn-Apotheke Schwepnitz	☎ 03 57 97/7 37 96
	Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz	
19.03.-20.03.	Apotheke am Forst Kamenz	☎ 0 35 78/31 80 20
	Willy-Muhle-Str. 32, 01917 Kamenz	
21.03.-22.03.	Löwen-Apotheke Königsbrück	☎ 03 57 95/4 23 38
	Markt 9, 01936 Königsbrück	
23.03.-24.03.	Lessing-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 77 40
	Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
25.03.-26.03.	Apotheke im EKZ Königsbrück	☎ 03 57 95/2 86 64
	Weißbacher Str. 28, 01936 Königsbrück	
27.03.-28.03.	Stadt-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 41 30
	Markt 15, 01917 Kamenz	
29.03.-30.03.	St. Seb.-Apoth. Panschwitz-K.	☎ 03 57 96/9 73 11
	Mittelweg 5, 01920 Panschwitz-Kuckau	
31.03.-01.04.	Marien-Apotheke Elstra	☎ 03 57 93/83 10
	Parkgasse 2, 01920 Elstra	
02.04.-03.04.	Ost-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 12 66
	Oststraße 45, 01917 Kamenz	
04.04.-05.04.	Ahorn-Apotheke Schwepnitz	☎ 03 57 97/7 37 96
	Schulstraße 2, 01936 Schwepnitz	
06.04.-07.04.	Apotheke am Forst Kamenz	☎ 0 35 78/31 80 20
	Willy-Muhle-Straße 32, 01917 Kamenz	
08.04.	Apotheke im EKZ Königsbrück	☎ 03 57 95/2 86 64
	Weißbacher Str. 28, 01936 Königsbrück	
09.04.	Löwen-Apotheke Königsbrück	☎ 03 57 95/4 23 38
	Markt 9, 01936 Königsbrück	
10.04.-11.04.	Lessing-Apotheke Kamenz	☎ 0 35 78/30 77 40
	Macherstraße 18, 01917 Kamenz	
12.04.	Apotheke im EKZ Königsbrück	☎ 03 57 95/2 86 64
	Weißbacher Str. 28, 01936 Königsbrück	
13.04.	Löwen-Apotheke Königsbrück	☎ 03 57 95/4 23 38
	Markt 9, 01936 Königsbrück	

Jubiläen



Wir gratulieren ganz herzlich zum besonderen Geburtstag

Herrn Joachim Schäfer	OT Bischheim	am 17.03.	zum 74.
Herrn Karl-Heinz Boden	OT Reichenbach	am 18.03.	zum 85.
Frau Regina Denk	OT Bischheim	am 19.03.	zum 73.
Frau Christa Schäfer	OT Häslich	am 19.03.	zum 89.
Frau Thea Hartmann	OT Gersdorf	am 20.03.	zum 80.
Frau Renate Oswald	OT Möhrsdorf	am 20.03.	zum 77.
Frau Ilse Reppe	OT Gersdorf	am 20.03.	zum 88.
Frau Waltraud Röntzsch	OT Gersdorf	am 20.03.	zum 75.
Herrn Manfred Wehnert	OT Reichenbach	am 20.03.	zum 75.
Frau Ursula Arnold	OT Reichenau	am 22.03.	zum 71.
Frau Elfriede Gaida	OT Häslich	am 22.03.	zum 79.
Herrn Wolfgang Geißler	OT Bischheim	am 22.03.	zum 79.
Frau Friedegard Müller	OT Reichenbach	am 22.03.	zum 81.
Frau Charlotte Träber	OT Bischheim	am 22.03.	zum 78.
Frau Annelies Machner	OT Häslich	am 24.03.	zum 78.
Herrn Manfred Mager	OT Gersdorf	am 24.03.	zum 82.
Frau Erika Hentschel	OT Häslich	am 25.03.	zum 79.
Frau Inge Mütze	OT Bischheim	am 25.03.	zum 84.

Jubiläen

Frau Johanna Geisler	OT Reichenbach	am 26.03.	zum 88.
Frau Lotte Bürger	OT Reichenau	am 27.03.	zum 80.
Frau Inge Frenzel	OT Reichenau	am 27.03.	zum 82.
Herrn Hans Bothin	OT Gersdorf	am 28.03.	zum 80.
Herrn Rudolf Boden	OT Bischheim	am 29.03.	zum 87.
Frau Irene Anders	OT Bischheim	am 30.03.	zum 82.
Frau Christa Kirfe	OT Reichenbach	am 30.03.	zum 70.
Herrn Günter Kühne	OT Bischheim	am 30.03.	zum 88.
Herrn Heinz Liebelt	OT Gersdorf	am 30.03.	zum 79.
Frau Steffi Mietke	OT Gersdorf	am 30.03.	zum 73.
Frau Helga Hirche	OT Möhrsdorf	am 31.03.	zum 89.
Frau Annelies Hirschberg	OT Gersdorf	am 31.03.	zum 78.
Herrn Heinz Dünnebieer	OT Gersdorf	am 01.04.	zum 84.
Herrn Walter Wehner	OT Bischheim	am 01.04.	zum 82.
Frau Ellen Wehner	OT Bischheim	am 02.04.	zum 78.
Frau Karin Hainold	OT Reichenau	am 02.04.	zum 74.
Herrn Heinz SchAAF	OT Möhrsdorf	am 03.04.	zum 83.
Frau Dora Naumann	OT Gersdorf	am 04.04.	zum 85.
Herrn Klaus Fiedler	OT Bischheim	am 05.04.	zum 77.
Frau Gerda Franz	OT Gersdorf	am 05.04.	zum 75.
Herrn Wilfried Garten	OT Gersdorf	am 05.04.	zum 85.
Frau Gudrun Rietschel	OT Gersdorf	am 05.04.	zum 70.
Herrn Günter Böhme	OT Gersdorf	am 07.04.	zum 77.
Herrn Gerhard Richter	OT Bischheim	am 07.04.	zum 80.
Frau Renate Frenzel	OT Gersdorf	am 08.04.	zum 76.
Herrn SiegmAR Grum	OT Häslich	am 10.04.	zum 85.
Frau Erika Schäfer	OT Häslich	am 10.04.	zum 71.
Herrn Klaus Boden	OT Häslich	am 11.04.	zum 80.
Frau Irene Hofer	OT Reichenau	am 11.04.	zum 82.
Herrn Helfried Richter	OT Bischheim	am 12.04.	zum 80.
Herrn Christian Berger	OT Gersdorf	am 14.04.	zum 74.

*Wir wünschen allen Jubilaren alles Gute,
beste Gesundheit und Wohlergehen.*

Beschlüsse des Gemeinderates

Der Gemeinderat fasste in seiner Sitzung am 22. Februar 2017 folgende Beschlüsse:

**Beschluss-Nr. 4/II/2017 –
Zustimmung zur Wahl des Ortswehrleiters der
Ortsfeuerwehr Gersdorf-Möhrsdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt in seiner öffentlichen Sitzung am 22. Februar 2017 der Wahl des Kameraden

**Oberbrandmeister Olaf Hermann
zum Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Gersdorf-Möhrsdorf gemäß § 12 Absätze 4 und 11 der Feuerwehrsatzung zu.**

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	12
	Ja-Stimmen:	12
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:		-

Beschlüsse des Gemeinderates

**Beschluss-Nr. 5/II/2017 –
Zustimmung zur Wahl des stellv. Ortswehrleiters
der Ortsfeuerwehr Gersdorf-Möhrsdorf
und zur Wahl des
Standortleiters Möhrsdorf**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal stimmt in seiner öffentlichen Sitzung am 22. Februar 2017 der Wahl des Kameraden

**Oberbrandmeister
Karsten Mütze**

zum stellv. Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Gersdorf-Möhrsdorf gemäß § 12 Absätze 4 und 11 der Feuerwehrsatzung und zum Standortleiter Möhrsdorf zu.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	12
	Ja-Stimmen:	12
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
Ausgeschlossen aufgrund § 20 SächsGemO:		-

**Beschluss-Nr. 6/II/2017 –
Bauleitplanung – Ergänzungssatzung
„Am Vereinigungsstein“
im OT Bischheim – Billigung und Offenlage**

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal billigt in seiner öffentlichen Sitzung am 22. Februar 2017 den Entwurf der Ergänzungssatzung „Am Vereinigungsstein“ im Ortsteil Bischheim einschließlich Begründung in der Fassung vom 23. Januar 2017.

Der Entwurf der Ergänzungssatzung ist gemäß § 3 Absatz 2 BauGB öffentlich auszulegen. Die betroffenen Träger öffentlicher Belange und die Nachbargemeinden sind gemäß § 4 Absatz 2 BauGB zu beteiligen und die Öffentlichkeit ist gemäß § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB von der Auslegung in Kenntnis zu setzen.

Die Bürgermeisterin wird beauftragt, Ort und Dauer der Auslegung sowie Angaben dazu, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, ortsüblich bekannt zu machen. Es ist darauf hinzuweisen, dass verspätet abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über die Satzung gemäß § 4a Absatz 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können.

Abstimmungsergebnis:	Stimmen insgesamt:	17
	anwesende Stimmen:	12
	Ja-Stimmen:	12
	Nein-Stimmen:	-
	Stimmenthaltungen:	-
Ausgeschlossen auf Grund § 20 SächsGemO:		-


**Bodan
Bürgermeisterin**



Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung

Der Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan für das Jahr 2017 liegt **in der Zeit vom 14.03. – 22.03.2017 während der Öffnungszeiten in der Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Zimmer Finanzen, Schulstraße 7a** für jedermann zur Einsichtnahme aus.

Gemäß § 76 Absatz 1 und 3 der Neufassung der Sächsischen Gemeindeordnung können Einwohner und Abgabepflichtige bis zum Ablauf des siebenten Arbeitstages nach dem letzten Tag der Auslegung – Einwendungen bis zum 31.03.2017 gegen den Entwurf erheben.

Haselbachtal, 06.03.2017



**Boden
Bürgermeisterin**

Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung gemäß § 3 Absatz 2 BauGB zur Aufstellung einer Ergänzungssatzung „Am Vereinigungsstein“ im Ortsteil Bischheim entsprechend § 34 Absatz 4 Satz 3 BauGB

Der Gemeinderat der Gemeinde Haselbachtal hat mit Beschluss 7/II/2017 vom 22. Februar 2017 den Entwurf der Ergänzungssatzung „Am Vereinigungsstein“ im Ortsteil Bischheim einschließlich Begründung in der Fassung vom 23. Januar 2017 gebilligt und zur öffentlichen Auslegung bestimmt.

Der Entwurf der Ergänzungssatzung „Am Vereinigungsstein“ im Ortsteil Bischheim einschließlich Begründung sowie die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen zum Vorhaben werden nach § 3 Absatz 2 BauGB in der Zeit vom 20. März 2017 bis einschließlich 21. April 2017 in der Gemeindeverwaltung Haselbachtal (Schulstraße 7A, 01920 Haselbachtal) während der Dienstzeiten zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit ausgelegt. Von einer Umweltprüfung wird gemäß § 13 Absatz 3 BauGB abgesehen.

Dienstzeiten sind:	Montag	9.00 bis 15.30 Uhr
	Dienstag	9.00 bis 18.00 Uhr
	Mittwoch	9.00 bis 15.30 Uhr
	Donnerstag	9.00 bis 15.30 Uhr
	Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

Zusätzlich liegen Informationen zu folgenden umweltrelevanten Aspekten aus:

- Grünordnerisches Konzept zur Berücksichtigung und zum Ausgleich der Eingriffe in Natur und Landschaft
- Lage im Landschaftsschutzgebiet „Westlausitz“

Stellungnahmen zum Entwurf der Ergänzungssatzung „Am Vereinigungsstein“ im Ortsteil Bischheim können bis zum 13. April 2017 mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Haselbachtal (Schulstraße 7A, 01920 Haselbachtal) abgegeben werden. Verspätet abgegebene Stellungnahmen im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung können bei der Beschlussfassung über die Satzung gemäß § 4a Absatz 6 BauGB unberücksichtigt bleiben. Entsprechend § 3 Absatz 2 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig

Öffentliche Bekanntmachung

ist, soweit der Antragsteller nur Einwendungen geltend macht, die im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Haselbachtal, 1. März 2017

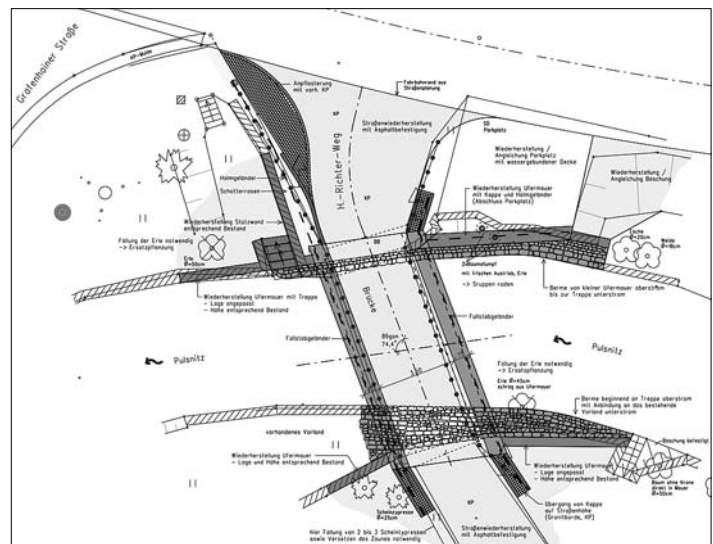


**Margit Boden
Bürgermeisterin**



Ersatzneubau der Brücke über die Pulsnitz am Hermann-Richter-Weg in Reichenau

Ab dem 17. April 2017 bis voraussichtlich 31. August 2017 wird durch ein noch zu bestimmendes Unternehmen im Auftrag der Gemeinde Haselbachtal unter fachlicher Begleitung des Ingenieurbüros „Hans Wolf & Partner GmbH“ im Rahmen der Beseitigung der Schäden des Hochwassers 2013 die Brücke über die Pulsnitz am Hermann-Richter-Weg in Reichenau abgerissen und anschließend neu gebaut.



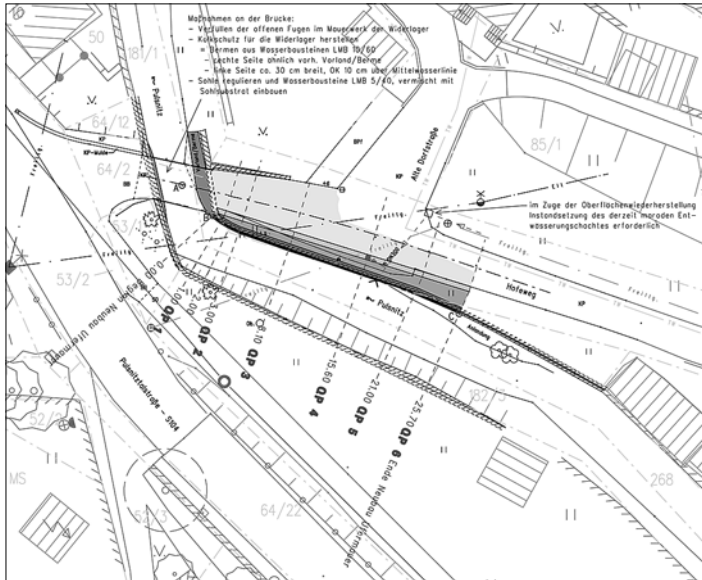
Die Anwohner werden zeitnah mittels Postwurfsendung über die zu erwartenden (Verkehrs-) Einschränkungen während der Bauzeit informiert. Offene Fragen und eventuelle Probleme können selbstverständlich mit dem bauausführenden Unternehmen vor Ort oder der Gemeindeverwaltung (Tobias Liebschner - 03578 / 3093615 oder t.liebschner@haselbachtal.de) geklärt werden.

Impressum: Das „Amtsblatt Haselbachtal“ erscheint einmal monatlich am zweiten Dienstag des Monats und wird in einer Auflage von 2100 Stück in verschiedenen Geschäften der Gemeinde Haselbachtal ausgelegt. Herausgeber: Gemeindeverwaltung Haselbachtal, Schulstraße 7a, OT Bischheim. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Boden, Schulstraße 7a, OT Bischheim, Gemeinde Haselbachtal, Tel. (0 35 78) 3 09 36 13, E-Mail: info@haselbachtal.de.
Produktion: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf, Rathausstraße 8, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, E-Mail: info@muk-werbung.de
Redaktionsschluss ist Montag, eine Woche vor Erscheinen, 12.00 Uhr (amtliche Mitteilungen). Der Herausgeber behält sich ausdrücklich das Recht vor, Beiträge zu kürzen bzw. nicht zu veröffentlichen.
Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k Müller & Kunze GbR Großröhrsdorf. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag vor Erscheinen, 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislagen der Müller & Kunze GbR. Einzel Exemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von € 0,25 zuzüglich Porto erworben werden. Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Nichtamtliche (kommunale) Veröffentlichungen widerspiegeln weder die Meinung des Herausgebers (Gemeindeverwaltung Haselbachtal) noch der Werberedaktion (Müller & Kunze GbR). Für unverlangt zugesandte Manuskripte/Fotos/Datenträger oder sonstige Unterlagen wird keine Haftung übernommen.

Öffentliche Bekanntmachung

Instandsetzung der Brücke und der Stützmauer am Hofeweg in Reichenbach

Ab dem **3. April 2017** bis voraussichtlich 30. Juni 2017 werden durch das Unternehmen „UBK Tiefbau Reichenbach GmbH“ im Auftrag der Gemeinde Haselbachtal unter fachlicher Begleitung des Ingenieurbüros „Hans Wolf & Partner GmbH“ im Rahmen der Beseitigung der Schäden des Hochwassers 2013 die Brücke und die Stützmauer am Hofeweg in Reichenbach instand gesetzt bzw. neu gebaut.



Die Anwohner werden zeitnah mittels Postwurfsendung über die zu erwartenden (Verkehrs-) Einschränkungen während der Bauzeit informiert. Offene Fragen und eventuelle Probleme können selbstverständlich mit dem bauausführenden Unternehmen vor Ort oder der Gemeindeverwaltung (Tobias Liebschner - 03578 / 3093615 oder t.liebschner@haselbachtal.de) geklärt werden.

Die Gemeindeverwaltung informiert

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Haselbachtal

Die öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am **Mittwoch, dem 22. März 2017, um 19.30 Uhr im Karoline-Rietschel-Haus, Elstraer Str. 1, OT Gersdorf** statt.

Die Tagesordnung ist an den ortsüblichen Anschlagtafeln bekannt gemacht. Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.

**Boden
Bürgermeisterin**

Nächster Erscheinungstermin - Änderungen vorbehalten!

Ausgabe 04/2017	erscheint am	10.04.2017
Redaktionsschluss	Montag	03.04. 9 Uhr!
Anzeigenschluss	Montag	03.04. 9 Uhr!

Die Gemeindeverwaltung informiert

Hexenfeuer am 30. April 2017

Als öffentliche Hexenfeuer gelten:

- Ortsteil Bischheim an der Düngemittelscheune
- Ortsteil Möhrsdorf am Sportplatz
- Ortsteil Reichenau hinter der Mühle
- Ortsteil Reichenbach am Sportplatz

Als genehmigtes privates Hexenfeuer gilt:

- Ortsteil Gersdorf hinter dem Hof Hantsche

weitere Hexenfeuer:

Hexenfeuer an anderen als den genannten Standorten können in berechtigten Ausnahmefällen genehmigt werden und sind rechtzeitig und schriftlich zu beantragen. Feuerwehr und Gemeindeverwaltung entscheiden gemeinsam über die Genehmigungen. Auf die Regelungen der Polizeiverordnung wird verwiesen.

Hinweise:

Um ein ordnungsgemäßes und gefahrloses Abbrennen der Hexenfeuer zu gewährleisten, sind folgende Hinweise zu beachten:

- Es darf nur trockener Baum- und Strauchverschnitt bzw. unbehandeltes Altholz verbrannt werden.
- Das Verbrennen von behandeltem Holz und Abfällen jeglicher Art ist nicht zulässig.
- Zum Anzünden des Feuers dürfen keine Hilfsmittel (Benzin, Öl etc.) verwendet werden.
- Durch die Verantwortlichen ist zu gewährleisten, dass die Feuer bis zum vollständigen Erlöschen beaufsichtigt werden.
- Die Verantwortlichen haben dafür Sorge zu tragen, dass die Brennplätze vollständig beräumt werden.

Aus Gründen des Naturschutzes sollen die Haufen frühestens ab **15. April 2017** aufgeschichtet werden. Anderenfalls sind die Haufen vor dem Verbrennen umzuschichten.

3-Raum-Wohnung zu vermieten

Im kommunalen Mietwohngebäude „Am Kindergarten 8“ in Bischheim ist ab sofort eine teilsanierte 3-Raum-Wohnung zu vermieten.

- Wohnfläche ca. 80 m² (3 Zimmer, Küche, Bad, Keller, Abstellraum)
- Mitnutzung von Boden und Wäscheplatz
- Ofen- und Elektroheizung
- Antennenanschluss
- Kaltmiete 260 EUR zzgl. 70 EUR Nebenkosten
- Garagenmiete für 40 EUR möglich

Eine Übernahme von Badmöbeln vom Vormieter ist möglich.

Für Fragen und zur Vereinbarung von Besichtigungsterminen steht als Ansprechpartner in der Gemeindeverwaltung Thomas Seifert unter 03578/3093616 oder t.seifert@haselbachtal.de zur Verfügung.

**Wissen, was wann wo im Haselbachtal passiert:
Amtsblatt Haselbachtal**

Integrative Kita „Am Haselwäldchen“ Gersdorf

Kita „Am Haselwäldchen“ OT Gersdorf



Situationsorientiert und lebenspraktisch, so arbeiten wir mit den Kindern in unserer Kita. Dazu gehört auch die Bewahrung des Brauchtums unserer Region.

Auf ganz unterschiedliche Weise, angepasst an den Entwicklungsstand der Kindergruppen, feierten wir in diesem Jahr die Vogelhochzeit. Unsere Ältesten sahen sich einen Film zum Thema an, besprachen die Winterfütterung der Vögel und fertigten schließlich selbst eine Futterglocke an. Die Mittleren besuchten eine Veranstaltung des Sorbischen National-Ensembles und erlebten eine wunderschöne Vorstellung zum Thema.



Die Jüngeren verkleideten sich und spielten mit sehr viel Freude selbst die Vogelhochzeit. Stolz waren sie auf ihre Zuschauer, die Kinder aus dem Bereich Krippe, die anschließend gemeinsam die Vögel fütterten. Es war für alle ein erlebnisreicher Tag.

Carmen Schiller, Leiterin

Integrative Kita „Am Haselwäldchen“ Gersdorf

Verabschiedung einer langjährigen Kollegin

Im Rahmen der Weihnachtsfeier mit „Liederliesel und Leichtfuß“ im letzten Jahr wurde auch unsere langjährige Kollegin Regina Stäglich mit einem sehr persönlichen Lied der eingeladenen Musiker und unter tosendem Beifall der Kinder in den Ruhestand verabschiedet.



Das gesamte Team der KiTa „Am Haselwäldchen“ bedankt sich für die vielen engagierten Jahre und wünscht ihr für den „ruhigen Abschnitt“ ihres Lebens noch viel Gesundheit, Lebensfreude und Abenteuerlust.

Was machen „Schlaue Fühse“ bei der Olympiade?

Am 28. Februar fuhr die Vorschulgruppe der Kita „Am Haselwäldchen“ zur Vorrunde der „SPARKASSEN-KREIS-KITA-OLYMPIADE 2017“ nach Kamenz.

Mit einem tollen Reisebus fahren wir zur Sporthalle.



Die Aufregung war groß. In der Turnhalle wurden wir begrüßt und bekamen unsere eigenen Wettkampf-T-Shirts. Nun wick die Aufregung der großen Freude auf den Wettkampf.

An verschiedenen Stationen konnten die Kinder ihre Schnelligkeit, Geschicklichkeit, vor allem aber ihre Freude am Sport zeigen.

Integrative Kita „Am Haselwäldchen“ Gersdorf

Wir belegten einen 4. Platz und alle teilnehmenden Kinder fühlten sich wie Sieger. Denn jedes Team bekam eine Urkunde und jeder Teilnehmer eine Medaille. Die Maskottchen Pia und Oly fanden die Kinder natürlich toll.

Es ist schön, dass der Kreissportbund Bautzen die Kita Olympiade wieder organisiert hat.

Ein großes Dankeschön geht auch an unsere Eltern Romy Menzel, Maik Ledrich und Michael Schneider, welche uns begleitet und unterstützt haben.

Vorschulgruppe „Schlaue Füchse“

Förderverein KiTa und Schule e.V.



Danksagung

Und auch im letzten Jahr hat der Förderverein KiTa und Schule e.V. durch den Verkauf von Fischbrötchen auf dem Weihnachtsmarkt in Reichenbach wieder Geld hinsichtlich zukünftiger Projektunterstützungen für die Kindertagesstätten sowie Schule einsammeln können. Vielen Dank!

Außerdem zauberte Harald Schiller mit seiner liebevoll gestalteten Modelleisenbahn noch zusätzlich so manches Lächeln auf die Gesichter der Kinder und Erwachsenen. Vielen Dank!

Ganz herzlich möchten wir uns auch bei der Bäckerei Garten für die Spende der Brötchen bedanken!

Kirchennachrichten

Sonntag, 19.03.2017

Bischheim: 09.00 Familiengottesdienst
K.F. Wrana,
Pfr. R. Fourestier

Bischheim: 10.00 Gemeindeversammlung
parallel ein Angebot für die Kinder
K.F. Wrana

Sonntag, 26.03.2017

Gersdorf: 09.00 Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis
Pfr. R. Fourestier
K.F. Wrana

Gersdorf: 10.00 Gemeindeversammlung
parallel ein Angebot für die Kinder
K.F. Wrana

Sonntag, 02.04.2017

Bischheim: 10.00 Gottesdienst mit Vorstellung der
Konfirmanden
Pfr. R. Fourestier
Bläserkreis

Sonntag, 09.04.2017

Gersdorf: 10.00 Festgottesdienst zur Konfirmation mit
Abendmahl
Pfr. R. Fourestier
Chor

Freiwillige Feuerwehren Haselbachtal

Die Feuerwehren von Haselbachtal haben in den letzten Wochen ihre Jahreshauptversammlungen abgehalten und für 2016 ihre Rechenschaftsberichte vorgelegt.

Das vorangegangene Jahr hatte es in sich. Der Großbrand am 13.01.2016, an dem 8 Wehren mit 110 Kameraden insgesamt 8,5 Stunden im Einsatz waren, ist einer der ersten Einsätze. Insgesamt 26-mal rückten 410 Kameradinnen und Kameraden zu 63 Einsatzstunden aus.



Einsätze 2016 der Feuerwehren Haselbachtal

	Möhrsdorf	Gersdorf	Bischheim-Häslich	Reichenbach	Reichenau
Brände	3	3	7	3	1
Technische Hilfe	10	14	7	0	0
Verkehrsunfälle	2	3	3	0	0
gesamt	15	20	17	3	1

Anmeldestart für Lausitzer Blütenlauf

... und den guten Vorsätzen jetzt ein Ziel setzen

Am 07. Mai 2017 wird der Lausitzer Blütenlauf wieder zum großen Sport- und Freizeitevent für Läuferinnen und Läufer aus Kamenz und der Region Dresdner Heidebogen.

Wer sich für das Frühjahr ein sportliches Ziel setzen will, kann sich ab sofort online unter www.lausitzer-bluetenlauf.de umschaun und für eine der 6 angebotenen Disziplinen anmelden. Auf der Homepage findet man auch die notwendigen Informationen zu den Strecken, den Wertungen und den Attraktionen rund um die Veranstaltung zwischen Kamenz und Großenhain.

Im Angebot sind sechs Disziplinen für jedes Alter, jeden Fitnessgrad und jede sportliche Vorliebe.

Für Läufer

An diesem Tag können sich Profisportler und Freizeitathleten gleichermaßen austoben. Beim Blütenlauf wird es die bewerteten Strecken von 1 und 2 km für Kinder und 6, 10 und 15 km für Erwachsene geben. Die Läufe sind Wertungsläufe der Bezirksrangliste Dresden. (→)

Anmeldestart für Lausitzer Blütenlauf

Für Nordic-Walker

Die Nordic-Walker lassen sich von 10 km bergiger Strecke herausfordern. Der Lauf wird im TK-Läufer Cup 2017 gewertet.

Für Radfahrer

Beim Radrennen messen sich die stärksten Waden auf 80 oder 50 Kilometern beim BIKEHOUSE Berg-Radrennen. Der anspruchsvolle, bergige Kurs unterscheidet sich deutlich von anderen Rennen der Umgebung und gibt ordentlich Körner.

Für Kombiniierer oder Triathleten

Der BIKEHOUSE Berg-Duathlon ist der erste Fitnesscheck für Kombiniierer bzw. Triathleten im Jahr. Besonderes Highlight in diesem Jahr ist der Wettkampf um den Titel „Sachsenmeister Duathlon 2017“. Der Titel wird durch den Sächsischen Triathlonverband vergeben und wird in den Altersklassen und den Senioren ausgetragen.

Es werden 5,5 km gelaufen, danach geht es 20 km aufs Rad, um anschließend noch einmal 2 km zu laufen. Der Wechsel zwischen den Disziplinen ist für die Athleten anspruchsvoll und für die Zuschauer immer spannend zu beobachten.

Unter den Duatlethen wird ein Freistart beim KnappenMann verlost.

Für Radtourenfahrer

Die beliebten Radtourenfahrten (RTF) gibt es auch in diesem Jahr. Der Lausitzer Blütenlauf ist im Breitensport Kalender des BRD gemeldet und bietet wieder einen 201 km Radmarathon an. Aber auch Strecken von 50, 70, 110 oder 150 km können individuell nach Beschilderung gefahren werden. Zu beachten sind die unterschiedlichen Startpunkte. Die Startpunkte in Kamenz, Königsbrück und Zabeltitz (Großenhain) sind mit der S-Bahn bequem zu erreichen.

Für Radtouristen

Dieses Jahr sind drei geführte Radtouren beim Lausitzer Blütenlauf im Angebot.

Geniebertour „Schlösser und Kulturgüter“

Die Kulturlandschaft Moritzburg ist Start und Ziel der Schlössertour. Das Fasanenschlösschen Moritzburg, die Schlösser Hermsdorf und Lauterbach zeigen dabei ihr kleinherrschaftliches Gesicht und ihre große Geschichte. Ebenso zeugen die Windmühle in Ebersbach und der Historische Waldgasthof „Mistschänke“ von vergangener Handwerkskunst. Gepaart mit den herrlichen Landschaften der Röderaue und des Moritzburger Teichgebietes ist dies eine wahre Geniebertour.

Entdeckertour „Zwischen sorbischer Tradition und Moderne“

Die sorbischen Bergbauern des östlichen Dresdner Heidebogen um die Städte Kamenz und Rosenthal prägen seit Jahrhunderten eine außerordentliche und unverwechselbare Kulturlandschaft. Ehemalige Tagebaugelände weichen nun Naturschutzgebieten, Seenlandschaften und Brauchtumpflege.

Die Pflege der sorbischen Tradition und Lebensweise sowie das Wirken der Bergbauern werden auf dieser Tour gezeigt.

Radel- & Wandertour „Bergbau und seine natürlichen Folgen“

Was geschieht mit der Natur, wenn diese Bodenschätze schwinden? Die Geschichte des Bergbaus und seine Hinterlassenschaften mit Baggern, Tagebaugruben und Restlöchern werden auf dieser Tour durch die Grube Clara III als neu erstarktes Naturschutzgebiet erkundet. Freuen Sie sich auf eine 1,5 stündige kleine Wander-Entdeckungstour mit einem

Anmeldestart für Lausitzer Blütenlauf

Naturführer und einer kurzweiligen Radeltour durch die Teichlandschaft der Oberlausitz.

Alle Details zu den Strecken, Höhenprofilen und Organisatorischem sind unter www.lausitzer-bluetenlauf.de zu finden.

Der Lausitzer Blütenlauf wird seit vielen Jahren durch Partner unterstützt: Verkehrsverbund Oberelbe, EWAG Kamenz, Ostsächsische Sparkasse Dresden, BIKEHOUSE, Ostsächsischer Schwimmverein Kamenz e.V., Kreissportbund Bautzen, heitech, Sächsische Zeitung, Wochenkurier, Oppacher Mineralquellen und viele weitere lokale Partner – wir danken unseren Partnern für ihre Treue.

Ansprechpartner:

Regionalmanagement Dresdner Heidebogen e.V.

August-Bebel-Straße 2, 01471 Radeburg

Tel.: 035208 – 34781

email: info@heidebogen.eu

SV Haselbachtal - Volleyball Frauen

Auswärtssieg

Am 11.02.2017 spielte der SV Haselbachtal in der Rablitzer Sporthalle gegen SV Viktoria Räckelwitz. Für Trainer Jens Mager die schon gewohnte Aufgabe wie bei jedem Punktspiel in dieser Saison. Eine Mannschaftsaufstellung, die so noch nicht gespielt hatte.

Der etatmäßige Libero Lysann Bevermann musste mit in den Außenangriff. Da war gut, dass der 2. Libero Kathleen Kotte als 7. Spielerin zur Verfügung stand. Günstig gestaltete sich auch, dass der Mittelblock und Mittelangriff mit Carolin Steinborn und Jenny Eisold gut besetzt war. In Auswertung des Görlitzer Spieles wurde im Training noch einmal auf die 1. Annahme wert gelegt. Gleichzeitig sind für die Zustellung nochmal Impulse gegeben worden für Lisa Thomas und Lena Smektala.

Die Haselbachtalerinnen begannen den 1. Satz auch sehr konzentriert und mit einem kleinen Punktepolster, das bis zum 25:21 hielt und alle hatten ein gutes Gefühl.

Im 2. Satz kam es jedoch zu einem Rückschlag. Wiederum gestaltete sich die Annahme schwierig. Die Gastgeberinnen legten mit zwei Fünfererien die Grundlage für ein 25:15 gegen Haselbachtal.

Der 3. Satz begann ausgeglichen. Aber mit technischen Hinweisen vom Trainer und einem guten Engagement von Susan Geißler konnte die Mannschaft an den 1. Satz anknüpfen und mit 25:19 gewinnen.

Auch im 4. Satz wurde Räckelwitz unter Druck gesetzt und ein Vierpunktevorsprung mitgeführt. Nur zum Schluss dieses Satzes wurde es bei 23:23 Spannung pur. Die Mädels wollten jetzt aber unbedingt 3 Spielpunkte mit nach Hause nehmen und erkämpften sich die beiden letzten Punkte zum 25:23 und somit einen 3:1 Auswärtssieg.

SV Haselbachtal spielte mit:

Carolin Steinborn, Susan Geißler, Lisa Thomas, Lysann Bevermann, Jenny Eisold, Lena Smektala und Kathleen Kotte; Trainer Jens Mager

JM



**Schießsportverein '99
Bischheim-Häslich e.V.**

**Kinder- und Jugendpokal 2017
am 5. März in Hoyerswerda**

Am 5. März 2017 fand das Kinder- und Jugendpokalturnier in der Disziplin „Halle 18 m“ statt. Es wurden 2 x 30 Pfeile geschossen. 54 Kinder und Jugendliche von 15 Vereinen aus Sachsen und angrenzender Bundesländer gingen an den Start.



Mannschaft mit Trainer Jens Wegemann



An der Schießlinie, Jessica 4. v. l.

Unseren Verein vertraten 6 Teilnehmer. Nach anfänglichen Startschwierigkeiten wurde in der 2. Runde noch mal richtig zugelegt und so doch noch ein sehr gutes Gesamtergebnis erzielt.

Unsere Kinder und Jugendlichen holten einen 1. Platz, 4 x 2. Plätze und einen 3. Platz nach Haselbachtal!

U 17 männlich Blankbogen:

- 1. Platz Tommy Johne
- 2. Platz Lukas Preußler

U 12 weiblich Jagdbogen:

- 2. Platz Jessica Schubert

U 14 männlich Jagdbogen:

- 2. Platz Tim Beulig
- 3. Platz Nico Preußler

U 17 männlich Jagdbogen:

- 2. Platz Robert Oswald

Herzlichen Glückwunsch den Platzierten!

Jens Wegemann

„Die Holzer“ e.V.

Die Feuerwehr ist da !!!

Der Verein „Die Holzer“ e.V. hat die Freiwilligen Feuerwehren um Hilfe gebeten. Dort gab es kein langes Zögern, „wenn ihr Hilfe braucht, sind wir da!“. Und genau das zeichnet unseren Ort - Haselbachtal – aus. Gegenseitig helfen. In Reichenbach hängten Kameraden der Feuerwehr Reichenbach - Reichenau Nistkästen auf, welche die Kinder der großen Gruppe mit Laura und den Holzern gebastelt haben. Am 1.3. war es soweit : (bis dahin ein Geheimnis) „Onkel Holzer, die Feuerwehr und unsere Nistkästen, Piepser gucken“, die Begeisterung war riesig!



Um die Bäume nicht zu beschädigen, hatten wir Spezialnägeln besorgt. Wer da wohl beim anbringen der Kästen wem im Weg stand und geholfen hat?, -alle haben mit angepackt!-, dass Ziel zählt. Die Kameraden haben mit einer Umsicht gehandelt, einfach Klasse. Ein ganz großes Danke! dafür. Die Versteckewand für den Kinderhort in Bischheim ist so gut wie dran. Dabei hilft uns die FFW Bischheim – Häslich. Wir bleiben dran und berichten darüber.

Die Laternen für den Umzug in der Kita Reichenbach sind fertig. Auf die Frage der Kinder. „du Holzer, bist du auch mit dabei? Klar, Krümel, sind wir dabei!“ Und weg waren die Knirpse, raus an die Luft eben. In der Kinderonkologie der Uni Dresden gab es eine Anfrage für Bastelarbeiten zu Ostern. Osterhasen basteln, tun wir gern. Die Kinder können am Allerwenigsten für ihre Krankheit. Das Holz stellte die Fam. Opitz zur Verfügung, die Fällung und das Holzrücken übernahm der Forstwirtschaftsmeister Jürgen Petzold.

Im Hain der Träume werden jetzt die ersten Bäumchen gepflanzt. Eine Familie hat bei einem Unfall beide Kinder verloren und möchte jetzt zwei Lebensbäume pflanzen. Genau dafür ist die Fläche vorgesehen. 12 weitere Anfragen gibt es bereits. In dem Hain werden noch 6 Figuren aus Holz aufgestellt. Sie werden von dem Holzkünstler Uwe Hohlefeld geschnitzt. Beim aufstellen werden wir wieder die Gemeinde Haselbachtal ansprechen, selber schaffen wir das einfach nicht.

Aber schön, wenn Freunde Freunde haben!

Zu unseren Aufruf: Ich, das Kroko suche einen Namen! Gab es bis jetzt 62 Vorschläge. Am 18.03., ab 12 Uhr ist es live zu erleben. In Häslich, Dorfstr. 19. Da könnt ihr auch Bilder mit ihm machen . Es beißt nicht!

„Die Holzer“ e.V. Zitat: - gehe durch die Tür, deinen eigenen Weg und keiner wird dich überholen!

Verein „ Die Holzer“ e.V.

Karoline-Rietschel-Haus

Heimatverein „Haselbachtal“ e.V.

Die oberen Schluchten des Mekong

Eine Radreise auf der historischen Teestraße nach Tibet
von **Frank Meltzer**



Montag, den 3. April 2017
Beginn: 19.30 Uhr

Karoline-Rietschel-Haus,
Elstraer Straße 1,
Gersdorf

Eintritt: 2 Euro




Wir danken der Agrargenossenschaft und der ENSO für die freudige Überraschung und Anerkennung. Das ist ein gelungener Beitrag für die Erfüllung auch oft mühevoller Aufgaben des Heimatvereins.

Reiner Hasselbach

Heimatverein „Haselbachtal“ e.V.

Der Handballverein Haselbachtal
veranstaltet am
26. März 2017
den
populären Kindertobetag
in der
Sporthalle am Flugplatz



mit
Hüpfburgen, Riesenrutsche, Trampolinen, Pinguin Hindernisbahn, Rodeo Bull-Riding, Enten-Rutsche, lustigen Fahrzeugen, neuer Kletterwand, Kleinkinderspielplatz und noch vieles mehr

weitere Kindertobetage in Dresden, Frankfurt (Oder), Halle (Saale), Potsdam, Erfurt, Hof, Riesa, Hoyerswerda, Jonsdorf, Bautzen, Senftenberg

Termine und Infos unter www.kindertobetag.de

Verheißungsvoller Start ins Jubiläumsjahr
Heimatverein Haselbachtal e.V. erhält beachtliche Geldspende von der ENSO

Zunächst halten wir erst einmal fest – der Heimatverein Haselbachtal feiert dieses Jahr sein 25. Gründungsjubiläum. Da sind wir stolz auf die bis dahin geleistete Arbeit und wollen 2017 daran anknüpfen. Eine freudige Überraschung zu Beginn des Jahres kann uns dabei nur gut tun. Die ENSO Energie Sachsen Ost AG hat es sich zur Regel gemacht, jährlich über gute Geschäftskunden 20 Vereine, Betreuungs- und Bildungsstätten sowie Hilfsorganisationen in Ostsachsen mit einer Geldprämie von 500,00 € zu honorieren. Das ist ein gewichtiges Dankeschön für die gemeinnützig geleistete Arbeit der Betroffenen. Für uns war die Agrargenossenschaft Laußnitz der Glücksbringer. Die vorbildliche Bewahrung ländlicher Traditionen unseres Heimatvereins war bei den Vorstandsmitgliedern Bernd Anders und Evelyn Böhme noch in guter Erinnerung, um uns bei der ENSO für diese Zuwendung vorzuschlagen. Gesagt – getan. Am 9. Februar kündigte die ENSO, Kundenbetreuerin Frau Corena Pietke, einen Besuch auf dem Vierseithof Häslich an und nahm in Anwesenheit unserer Bürgermeisterin Frau Boden die Auszeichnung vor.

Handels- und Vertriebsgesellschaft Haselbachtal
- Ihr Partner für Gase vor Ort -
CO₂, Propan, Mischgas, Sauerstoff, Ballongas und vieles mehr.
Haselbachstraße 33, 01920 Haselbachtal
Tel: 03578-7032215, Mobil: 01520 5669258





Schule für Gesundheits- und Sozialberufe

Wir nehmen dich mit!

Berufsausbildungen:

- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Altenpflege
- Krankenpflegehilfe

Weiterbildungen: igs-seminare.de

**Bachelorstudiengang
in Kooperation mit FH**
(Bachelor of Physiotherapie
oder Bachelor of Ergotherapie)

Institut für Gesundheit
und Soziales gGmbH
01900 Großröhrsdorf
Melanchthonstraße 20

Tel.: 035952-20480
info@igs-sachsen.de
www.igs-sachsen.de



Bilder: © Brad Pict, © Kurhan - Fotolia.com

**G Gersdorfer
S Tankstelle
& KFZ-Service
GmbH**

Bahnhofstraße 17a
01920 Haselbachtal/
OT Gersdorf
www.huegelland-ag.de

SERVICE RUND UMS AUTO

Fahrzeugaufbereitung
Tel.: 03578/35 41 69

- PKW-Innenreinigung
- Lackaufbereitung
- Unterbodenversiegelung
- Hohlraumkonservierung

Freie Kfz-Werkstatt
Tel.: 03578/35 41 44
Neu: Mo - Fr 7-18 Uhr geöffnet

LKW-PKW-Wäsche

freie Tankstelle

Zur Teamverstärkung gesucht: Krankenschwester/Kranken-
pflegerIn/AltenpflegerIn/PflegehelferIn - faire Bezahlung über
Pflegermindestlohn, keine Teildienste, flexible Arbeitszeiten

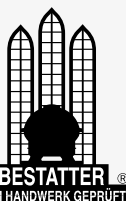


PFLEGEDIENST DOREEN LIEBSCHNER

Büro: Pulsnitzer Straße 1
01936 Großnaundorf
privat: Bischheim, Ringweg 7
01920 Haselbachtal

Kontakt (24 h)
0172/1369259

Telefon: 035955/73594
Telefax: 035955/716699
Mail: post@pd-liebschner.de
www.pflegedienst-liebschner.de



DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHLUSS GEBEN

BESTATTUNGSINSTITUT UWE SCHUSTER

Robert-Koch-Straße 6a • 01896 Pulsnitz - www.bestattung-schuster.de



Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Abschieds helfend zur Seite und beraten Sie zu Hause in Ihrer gewohnten Umgebung. Auf Wunsch übernehmen wir für Sie alle Wege und Formalitäten entsprechend Ihren finanziellen Möglichkeiten zur Ausstattung einer würdevollen Bestattung.

Sie erreichen uns jederzeit unter Telefon: 03 59 55 / 7 25 98



Der **Frühling** steht bevor
und mit ihm
die Zeit im **Garten ...**

Große Rabattaktion zwischen 20 und 50%

für Dicht-, Scheren- und Staketenzäune,
Rankgitter, Pergolen, Spaliere, Rosenbögen, Anker,
Pflanzkübel, Rollborde, Pfähle, Werkzeuge u. a.

Am Schulweg 13, 01920 Haselbachtal/Häslich
Tel. 03578/783438, Fax 03578/786959

Gültig
vom
15. März
bis Ende
Mai 2017



Inh.: René Gramsch
Königsbrücker Str. 6
01936 Koitzsch
Tel.: 035795 42875
www.zum-bruederchen.de

GASTHAUS • PENSION • PARTYSERVICE

Jeden Freitag ab 18.00 Uhr Rippchenessen.

23. bis 26. März **Großes Schlachtfest**
Schlachtspezialitäten aus eigener Produktion
Auch außer Haus-Erwerb ist möglich.

09. April **Tschechische Musikanten spielen auf!**
Beginn 15.00 Uhr - Kuchenbuffet ab 14.30 Uhr

14. April **Karfreitag – Highlight**
Ganztägig Rippchenessen
„Einmal bezahlen, Essen bis zum Platzen.“

Diakonie Kamenz

Diakonisches Werk Kamenz e.V.

Kranken- und Altenpflege Pulsnitz-Königsbrück

Sozialstation Pulsnitz-Königsbrück

- Häusliche Kranken- und Altenpflege • Behandlungspflege • Verhinderungspflege
- Pflegeberatungsbesuche
- Hauswirtschaftliche Versorgung - Mahlzeitendienst

Tagespflege Königsbrück

Tagesbetreuung für ältere Menschen, Pflegebedürftige und dementiell Erkrankte

Altersgerechtes Wohnen für Senioren in Königsbrück u. Pulsnitz

Allgemeine soziale Beratung

Badweg 13 in 01936 Königsbrück • Telefon (03 57 95) 28 98-0
Poststraße 5 in 01896 Pulsnitz • Telefon (03 59 55) 7 71 55

Natursteinteppich (Marmor)



- Fliesenverlegung
- Strukturputze
- Laminatverlegung
- Raufaserarbeiten
- Trockenbau
- Kunst- u. Natursteinarbeiten (Pflaster)

Mario Köhler - Karolinenstr. 11 - 01900 Bretnig
www.vom-bretniger-land.de - Tel. 01 74 - 3 24 49 02

kobold



BESSER ALS LESEN: LIVE ERLEBEN.

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den Leistungen der
Kobold Produkte – und zwar bequem bei Ihnen zu Hause.

Vereinbaren Sie jetzt mit mir einen persönlichen Beratungstermin.



- ✓ Individuelle Beratung
- ✓ Kostenlose Service – Checks
- ✓ Testen der Kobold Produkte
- ✓ Original Vorwerk Verbrauchsmaterialien



Ihr Ansprechpartner in Haselbachtal
Pulsnitz, Kamenz und Umgebung

Enrico Bartylla

Mobil: 01729500941

Mail: enrico.bartylla@kobold-kundenberater.de



Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG,
Mühlenweg 17 – 37, 42270 Wuppertal



Der neue Renault MEGANE

Gewinner des Goldenen Lenkrads 2016.



Renault Mégane Life ENERGY Tce 100
ab mtl.

129,- €



5 Jahre Garantie**

Fahrzeugpreis*** 14.459,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 2.040,- € Nettodarlehensbetrag 12.419,- € 24 Monate Laufzeit (23 Raten à 129,- € und eine Schlussrate: 9.452,- €), Gesamtleistung 20.000 km, eff. Jahreszins 0,0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0,0 %, Gesamtbetrag der Raten 12.419,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 14.459,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 30.04.2017.

• 3D LED Heckleuchten • LED-Tagfahrlicht vorne (Leiste aus 6 LED-Leuchten) • Manuelle Klimaanlage • Radio mit 4,2-Zoll-Display, mit 4 Lautsprechern, USB und Bluetooth • Tempopilot mit Geschwindigkeitsbegrenzer
Renault Mégane ENERGY Tce 100: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,7; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 120 g/km. Renault Mégane: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,0 – 3,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 134 – 86 g/km (Werte nach EU-Messverfahren).

***Abbildung zeigt Renault Mégane GT mit Sonderausstattung.

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.



AUTOHAUS ULF KLEDITSCH E.K.
Renault- und Dacia- Vertragspartner
Hohe Straße 5, 01917 Kamenz
Tel. 03578-38230, www.kleditsch.de

*Renault Mégane: Gewinner des Goldenen Lenkrads 2016 in der Kategorie Klein- und Kompaktwagen; AUTO BILD (Heft 45/2016) und BILD am SONNTAG (Heft 46/2016); ausgezeichnet wurde Renault Mégane 5-Türer. **2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie) für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.